

GA DOCUMENT

Global Architecture

JEAN NOUVEL
QUERKRAFT
FRANK O. GEHRY
SOU FUJIMOTO
TADAO ANDO

12TH VENEZIA BIENNALE

114

QUERKRAFT

Museum Liaunig

Carinthia, Austria Design: 2006 (competition) Construction: 2007–08

Photos: Y. Futagawa



View from east: museum is semi-embedded in the plateau 東より見る：台地に半分埋め込まれた建物

Human

The individual was at the centre of our considerations: why does collector Herbert Liaunig spend money on a special edifice for his art away from urban centres? Why would visitors be willing to drive so far to get there? A simple box would have been too small.

Our conceptional target was a unique symbolism. Moreover, the edifice should allow for a maximum of contemplative art enjoyment. Last but not least, it should impress visitors, yet without intimidating them.

Place

The Liaunig Museum is situated on a high plateau, with steep slopes on both sides. A precise incision in the landscape offers new perspectives to the surroundings.

Sign

The museum is embedded in the high plateau like a sculpture in the landscape. Only a small part of the museum's elongated structure is visible. The main body of the museum cuts into the plateau and into a densely wooded embankment, offering a view of the Drau River 70 meters below.

On the approach road side, the building protrudes far above a steep embankment, making the museum visible to approaching visitors.

Viewing Depot

The museum's entrance area looks both to the centre of neuhaus and to the nearby historical castle owned by the museum's patron. Its generous height, arrangement, and shape allow for special uses such as readings, exhibition openings, and the like. The large viewing depot is one of the main areas of the museum. Across the entire length of the slightly sloped approach to the main exhibition hall, visitors on their way to the exhibition are accompanied by the 'wine cellar of art'. This underground structure offers the possibility to organise a variety of exhibitions by virtue of flexible screens and lighting arrangements. As a result of the exposed depot, visitors feel integrated immediately upon entering the museum. The inapproachable character of conventional

museum architecture is intentionally avoided.

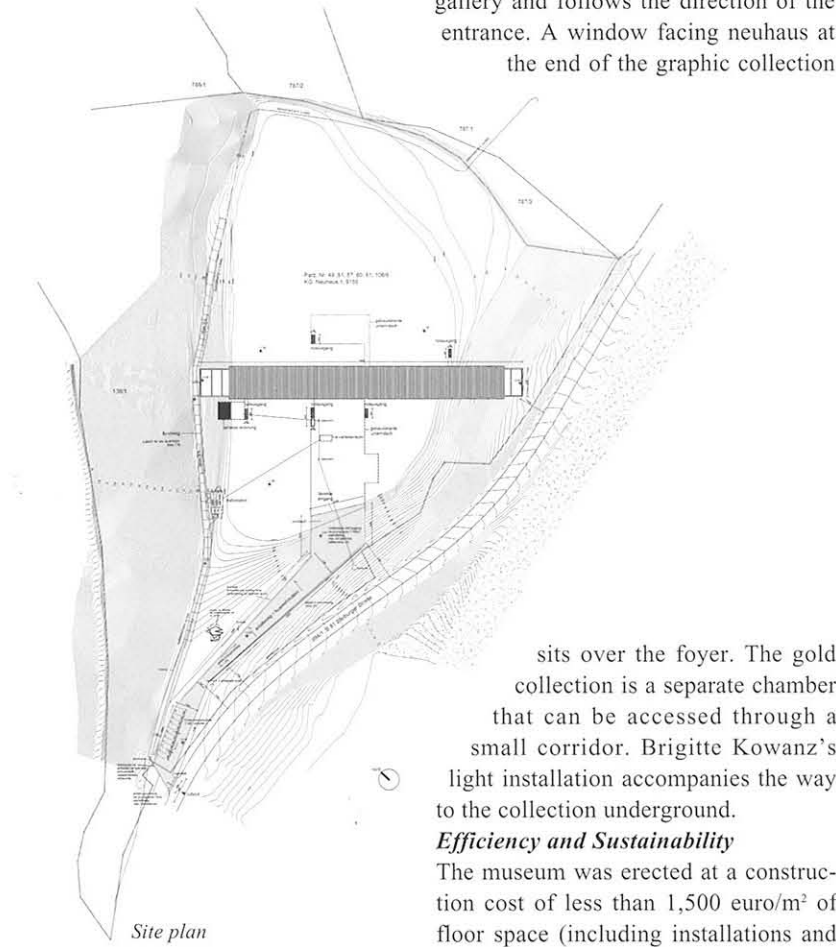
Art Gallery

The building's core is a 160-metre long, fully daylight exhibition hall, with protected terraces at each end. The room, 13 metres wide and 7 meters high, is covered by a translucent curved skin

est, allowing art to come to the fore. The unusual length of the tube creates a unique identity.

Graphic Collection and Gold Collection

The daylight-free, slightly conical room for the graphic collection is situated across the ramp-shaped entrance; it can be accessed directly from the main gallery and follows the direction of the entrance. A window facing neuhaus at the end of the graphic collection



Site plan

used in industrial structures, permitting daylight to enter. The hall is fitted with mobile exhibition panels. Although the gallery is largely buried into the ground and only the roof juts out of the earth, visitors feel as if they were in an observation tower. The two ends of the building, which form almost 30-meter long overhangs, feature large glazed areas that look toward the landscape. These landscape views, framed by the concrete structure, offer a relaxing contrast to the intensive focus on the art objects. The gallery's interior is mod-

sits over the foyer. The gold collection is a separate chamber that can be accessed through a small corridor. Brigitte Kowanz's light installation accompanies the way to the collection underground.

Efficiency and Sustainability

The museum was erected at a construction cost of less than 1,500 euro/m² of floor space (including installations and furniture). Conventional museums sometimes have budgets a multiple of that. The high cost of the external envelope is avoided by burying most of the building below ground. Instead of removing excavated soil, it was used to remodel the site. Industrial materials like concrete, glass and sheet metal dominate the visible portion of the building. Set into the hill, the building benefits from an evenly tempered soil, thus guaranteeing an energy-efficient operation. A geothermal heat pump is used for heating. And rooftop largely replaces artificial light.

ヒューマン

人間に対する考察がこの建築の主題である。なぜ収集家のヘルベルト・リアウニック氏は都心から離れたこの場所で、所有する美術作品のための建築に私費を投じようとしたのか？ 来館者がかくも遠くまでやってくるのはなぜか？ 単なるボックスというのでは小さすぎるように思われた。私たちが目標として構想したのは、この建築独自のシンボリズムである。加えて、この建築は美術について深く考える喜びを最大限に引き出すものとなるべきである。最後になるが、重要なことは来館者に威圧感でない強い印象を与えることである。

土地

リアウニック美術館は、両端が急斜面の高台にある。地形への精確な切り込みが、周辺環境に対して新しい眺望をもたらしている。

サイン

美術館は野外彫刻のように、高台に埋め込まれている。美術館の長く延びた構造体のごく一部が目に入るのみである。木々深く生い茂る高台の土手に切れ込む美術館の主要部からは、70mの眼下にドラウ川を見渡すことができる。アプローチ側の道路に面しては、険しい斜面の頭上高くに突き出た建築がやって来る来館者にその姿を現す。

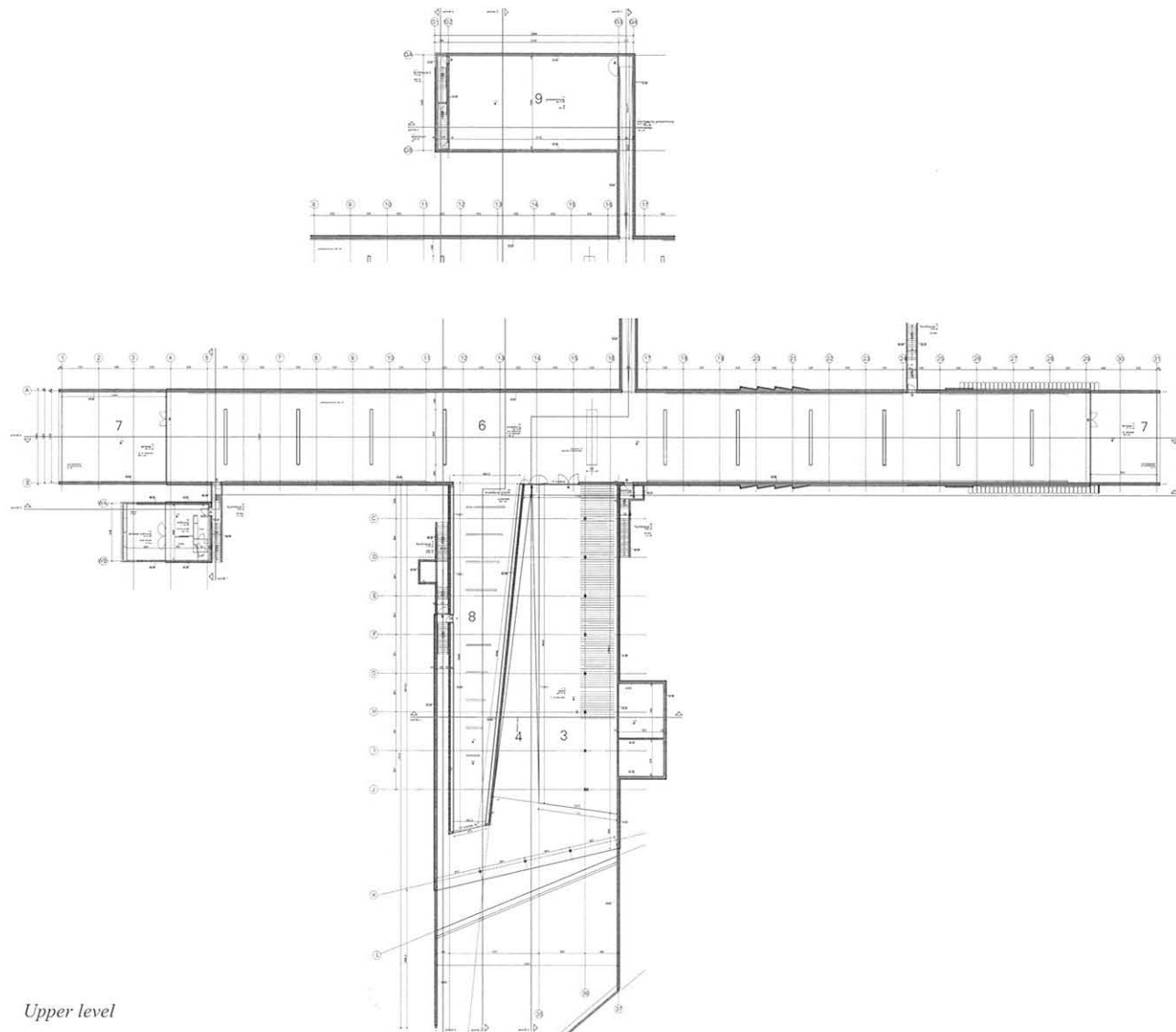
可視化された収蔵庫

美術館のエントランスはノイハウスの村の中心部と、美術館のバトロンの所有する近隣の城郭とを望む。エントランスは高さ、配置、形状ともゆったりとしているので、朗読会やオープニング・レセプションといった特別な用途に使うことができる。可視化された大収蔵庫は美術館の主要部のひとつである。主展示ホールへと向かうわずかに傾斜したアプローチに沿って、作品を収蔵する「ワインセラー」の脇を来館者は展示室へと向かう。この地下部分にはパーティションや照明をフレキシブルに配置できるので、あらゆる種類の展示が可能である。収蔵庫を露出した結果、来館者は美術館に入るとすぐに、そこに溶け込むことができる。通常の美術館建築に見られるアプローチの不便性は、意図的に回避されている。

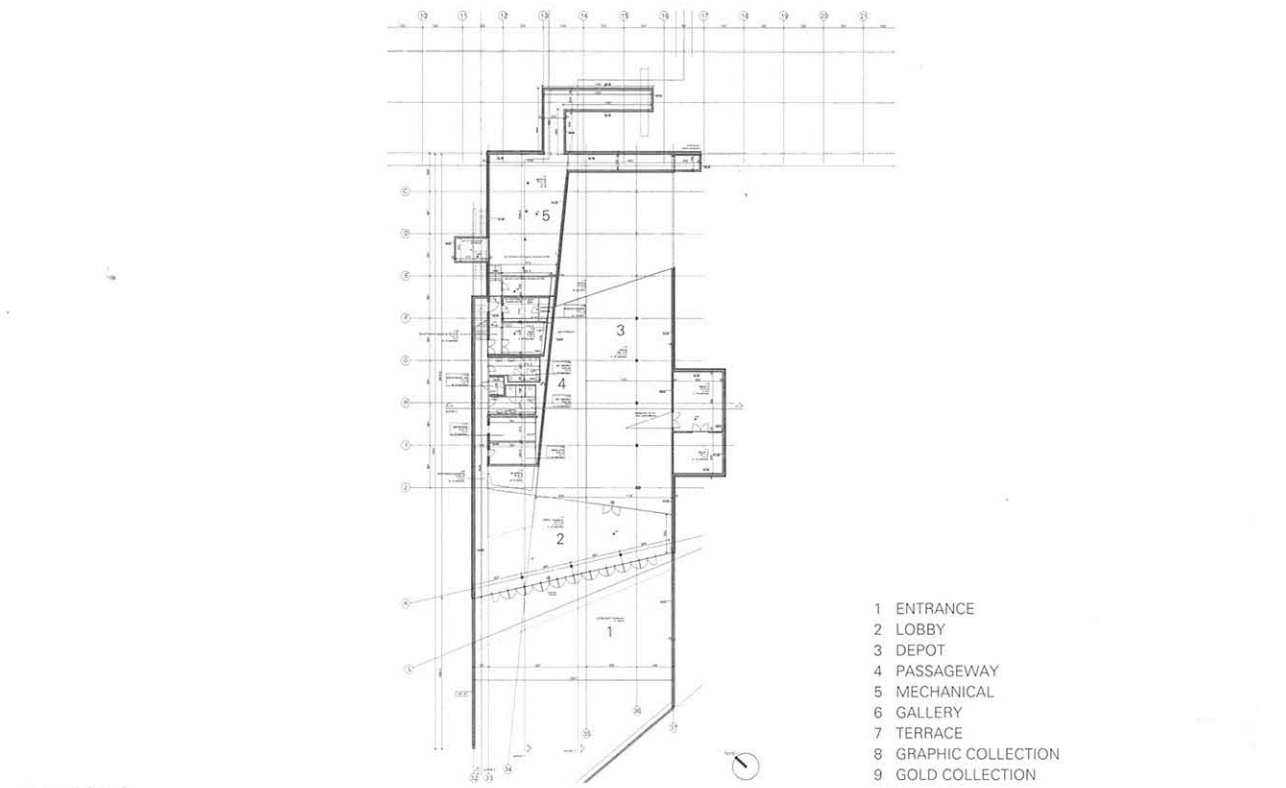
展示ギャラリー

建築の中心となるのは自然採光による全長

Upper level



Lower level

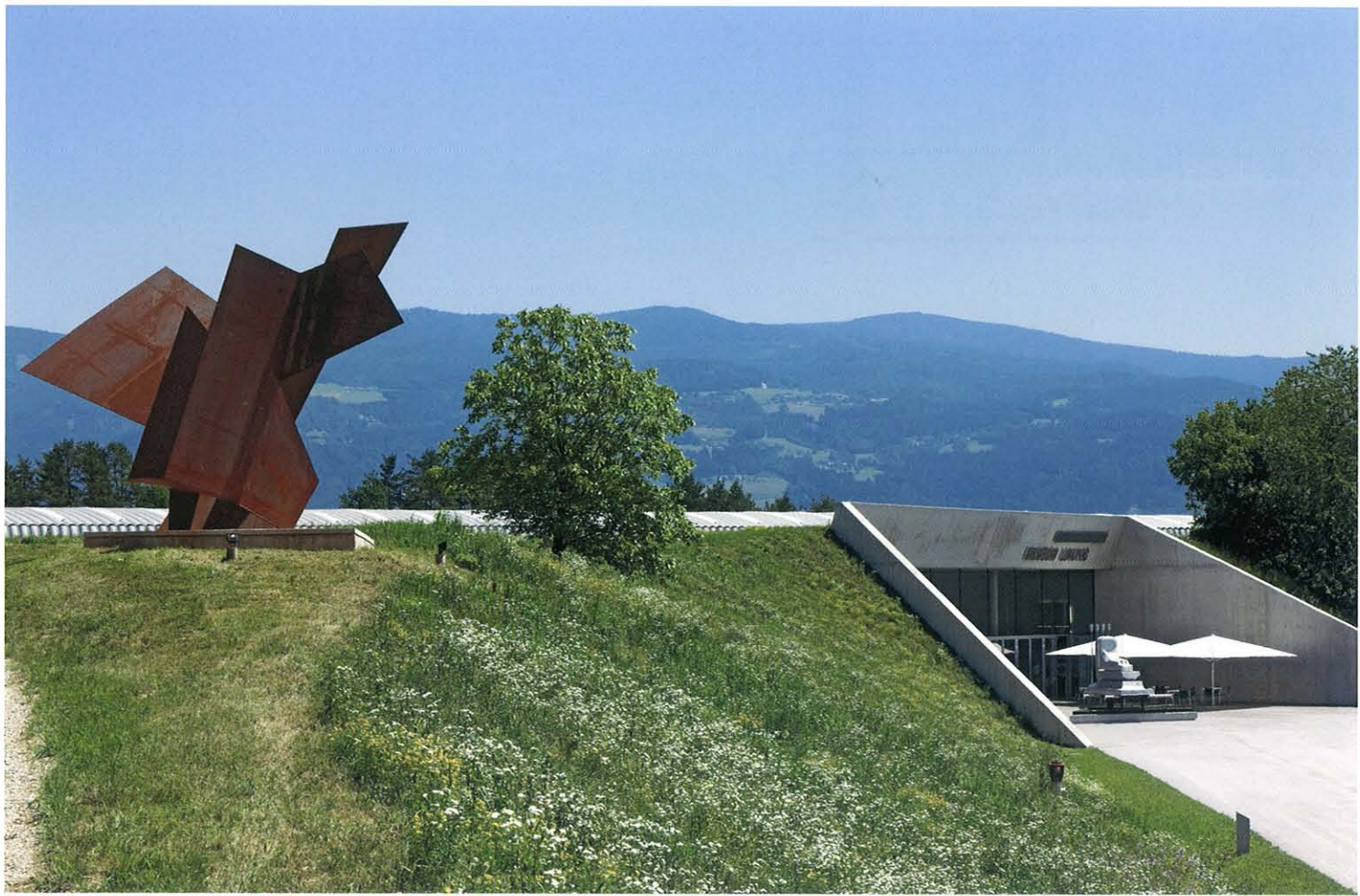


180mの展示ホールと、外部から守られたその両端のテラスである。幅13m、高さ7mに及ぶ展示室は産業用の半透明の表皮で曲面状に覆われ、ここから日光が取り入れられる。ホールは可動式展示パネルに合わせて計画されている。展示ギャラリーの大部分は地中に埋設され、屋根部分のみが地表面から突き出ているが、来館者はあたかも展望台にいるかのように感じるだろう。全長約30mのオーバーハングを構成する建築の両端部は、周囲の自然に面した巨大なガラス張りの空間が特徴的である。コンクリートの躯体によって縁取られた自然への眺望は、美術作品への強い眼差しとは対照的に、くつろぎを与えてくれる。展示ギャラリーの内部空間は、作品がよく目立つように控えめである。一段と長い筒状の空間が、この空間に独特の特色を与えている。グラフィック・コレクションとゴールド・コレクション

日光を遮断した、やや錐形のグラフィック・コレクション展示室は、傾斜したエントランスに沿って計画された。主展示ギャラリーから直接入って、エントランスへと向かう。ノイハウスの村に向けられたグラフィック・コレクション展示室終端のウィンドウは、ホワイエの上部に位置している。ゴールド・コレクションのある別の個室へは、小廊下から行くことができる。地下のコレクションへの通路にはブリギッテ・コヴァンツの光のインスタレーションが添えられている。

効率性と持続可能性

この美術館の建設コストは（インスタレーションと家具を含めて）1,500ユーロ/平米以下に抑えられた。通常の美術館では、予算は時としてこの数倍になることがある。建築の大部分を地下に埋設することで、外皮の高コスト化を回避している。掘削土は搬出するかわりに、敷地の再整備に利用された。建築の見えがかりはコンクリート、ガラス、メタル・プレートなどの工業製品で占められている。地中に埋められ、温度が安定しているため、高い空調効率が保証される。空調には地熱ヒートポンプが使用され、主としてトップライトが人工照明の代わりをしている。



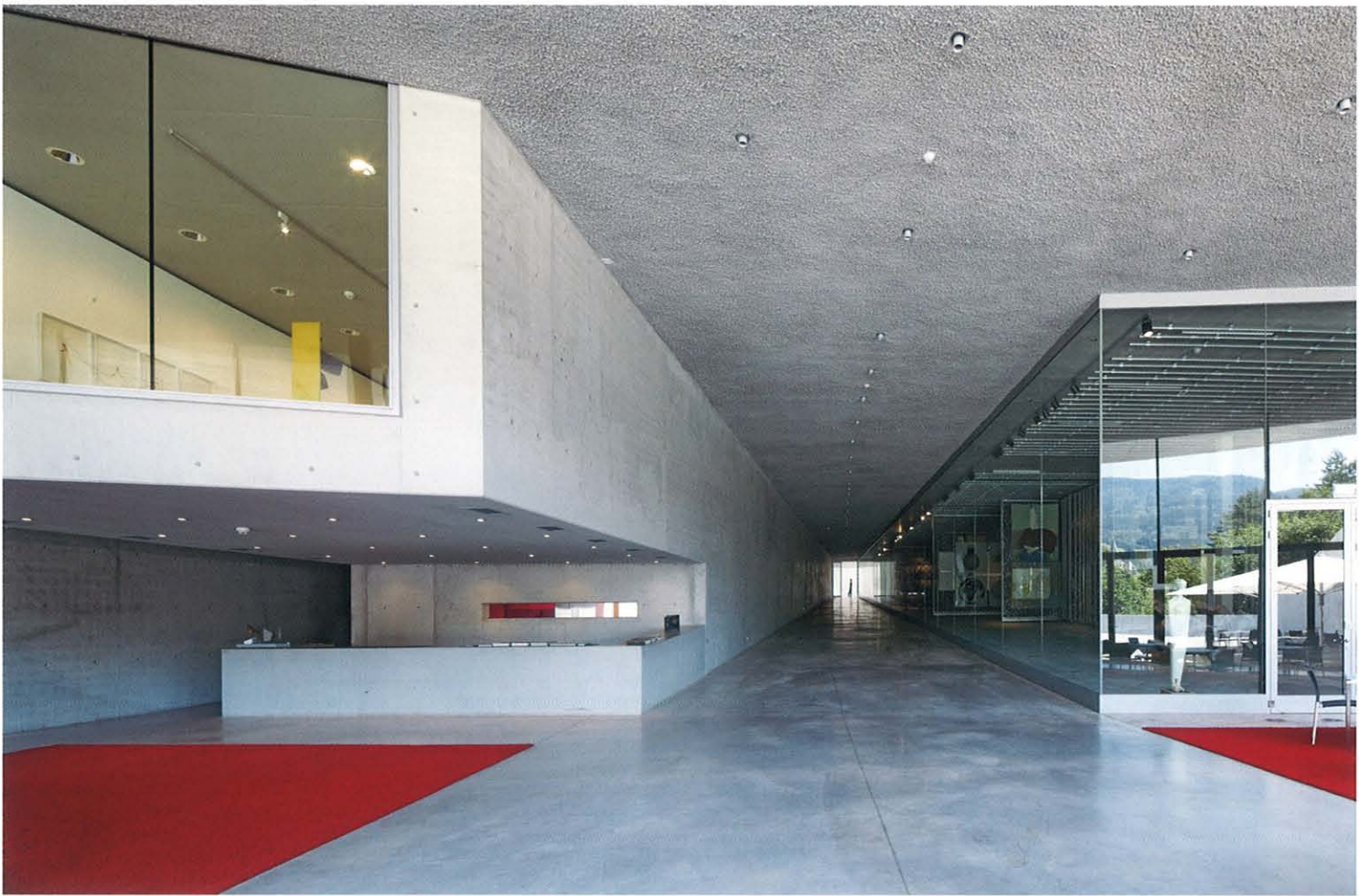
View from the plateau: entrance on right 台地の上から見る：右はエントランス



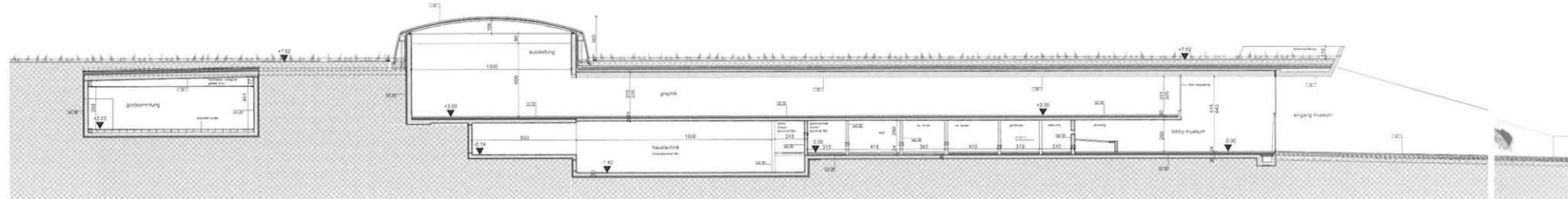
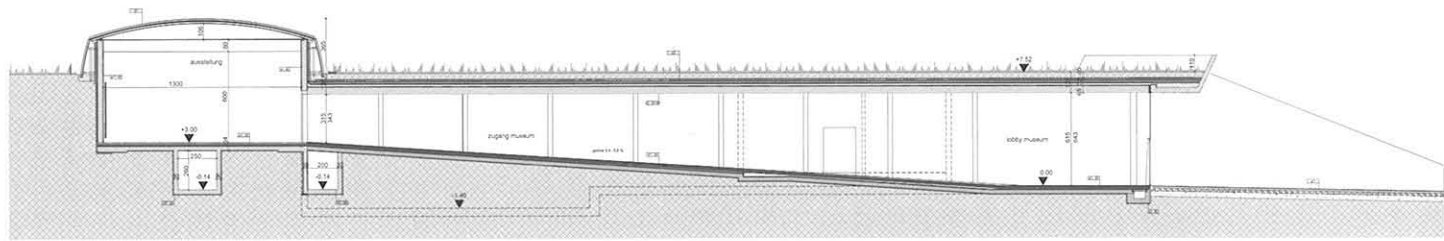
Entrance エントランス



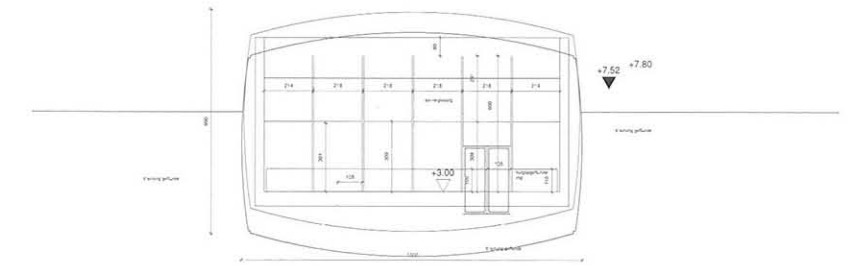
Lobby: Graphic Collection room above ロビー：上部はグラフィック・コレクション・ルーム



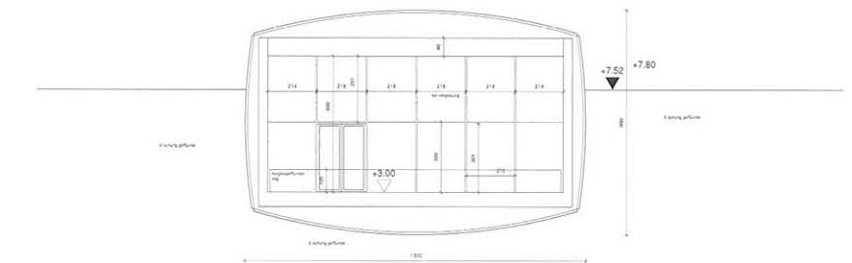
Lobby: view toward gallery over passageway, depot on right ロビー：通路の先に展示室を見る。右は収蔵庫



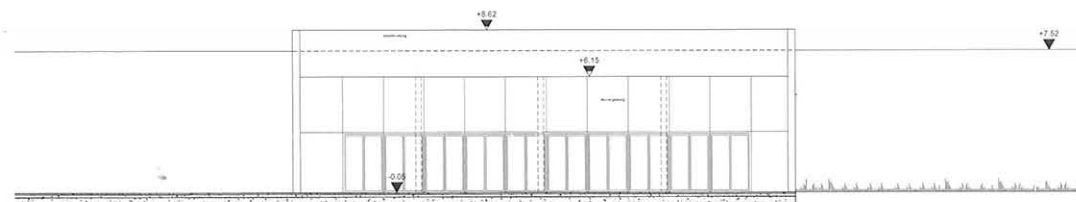
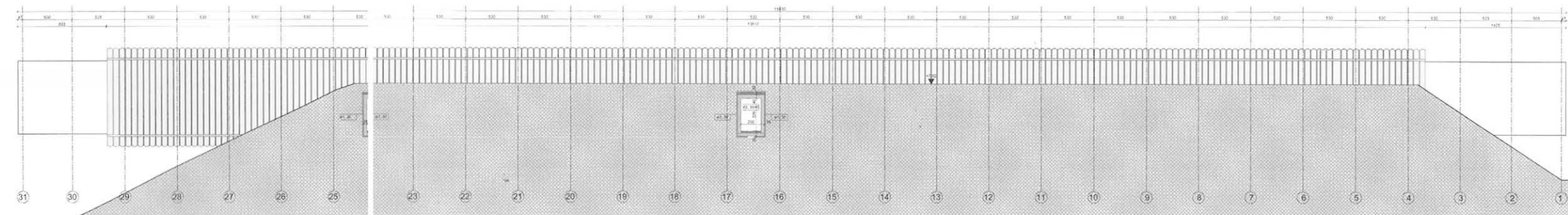
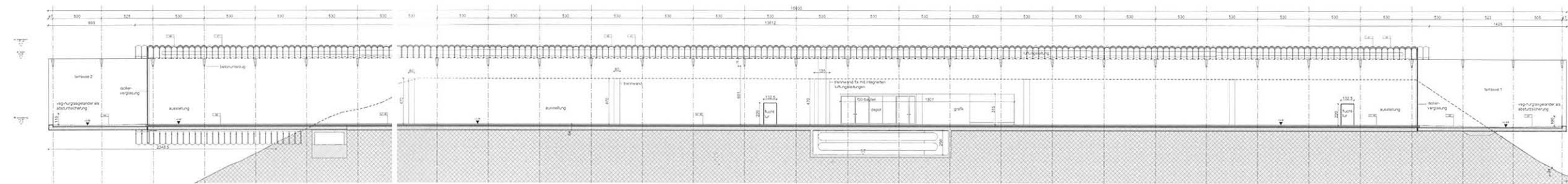
Cross sections



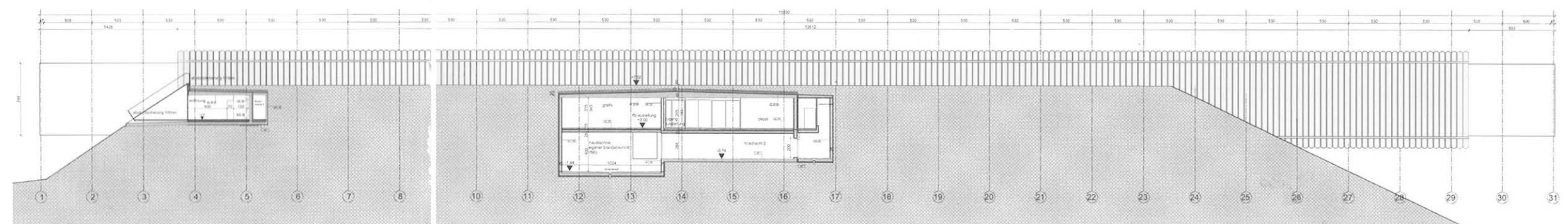
Southeast elevation



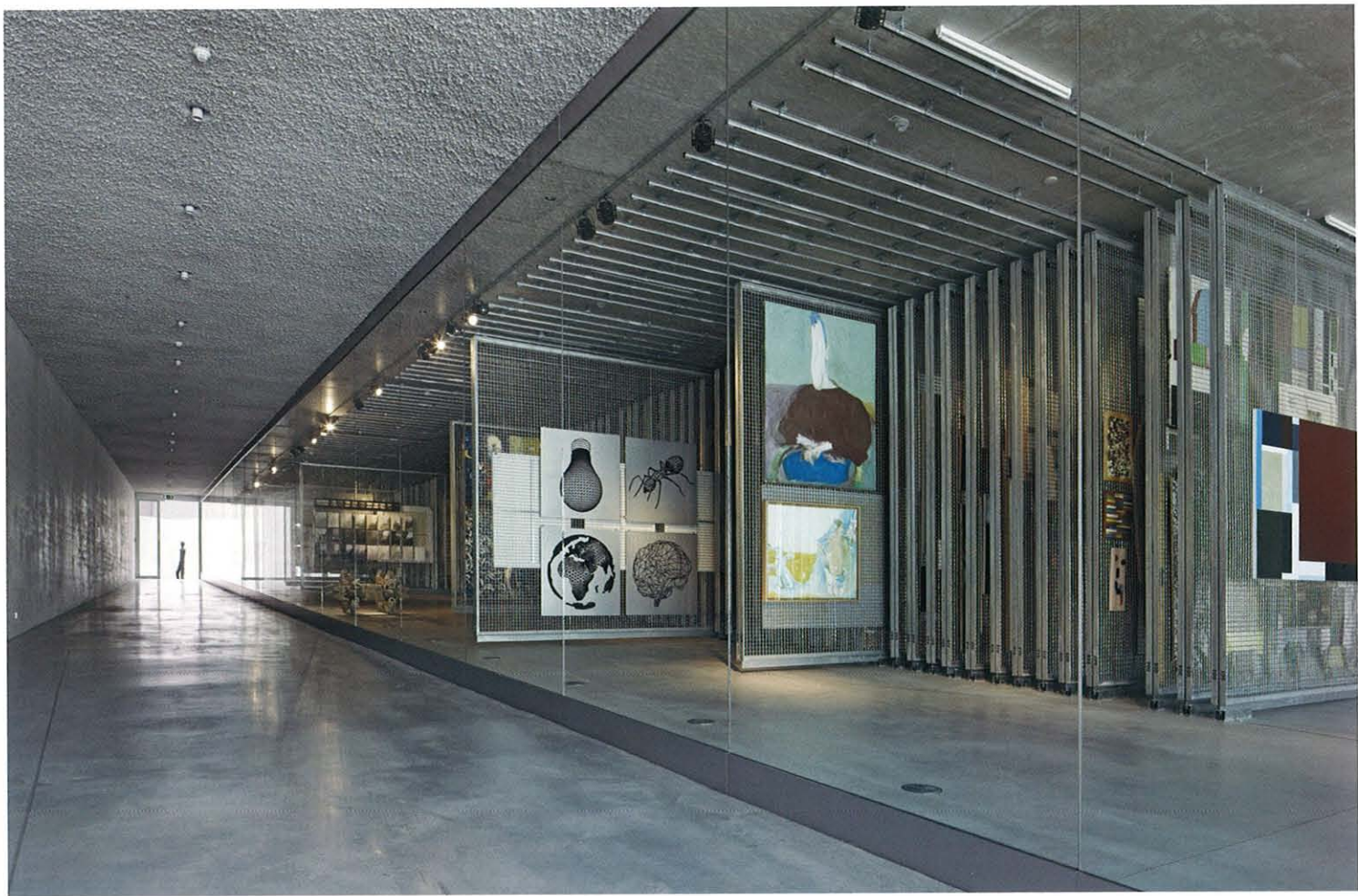
Northwest elevation



Entrance elevations



Longitudinal sections



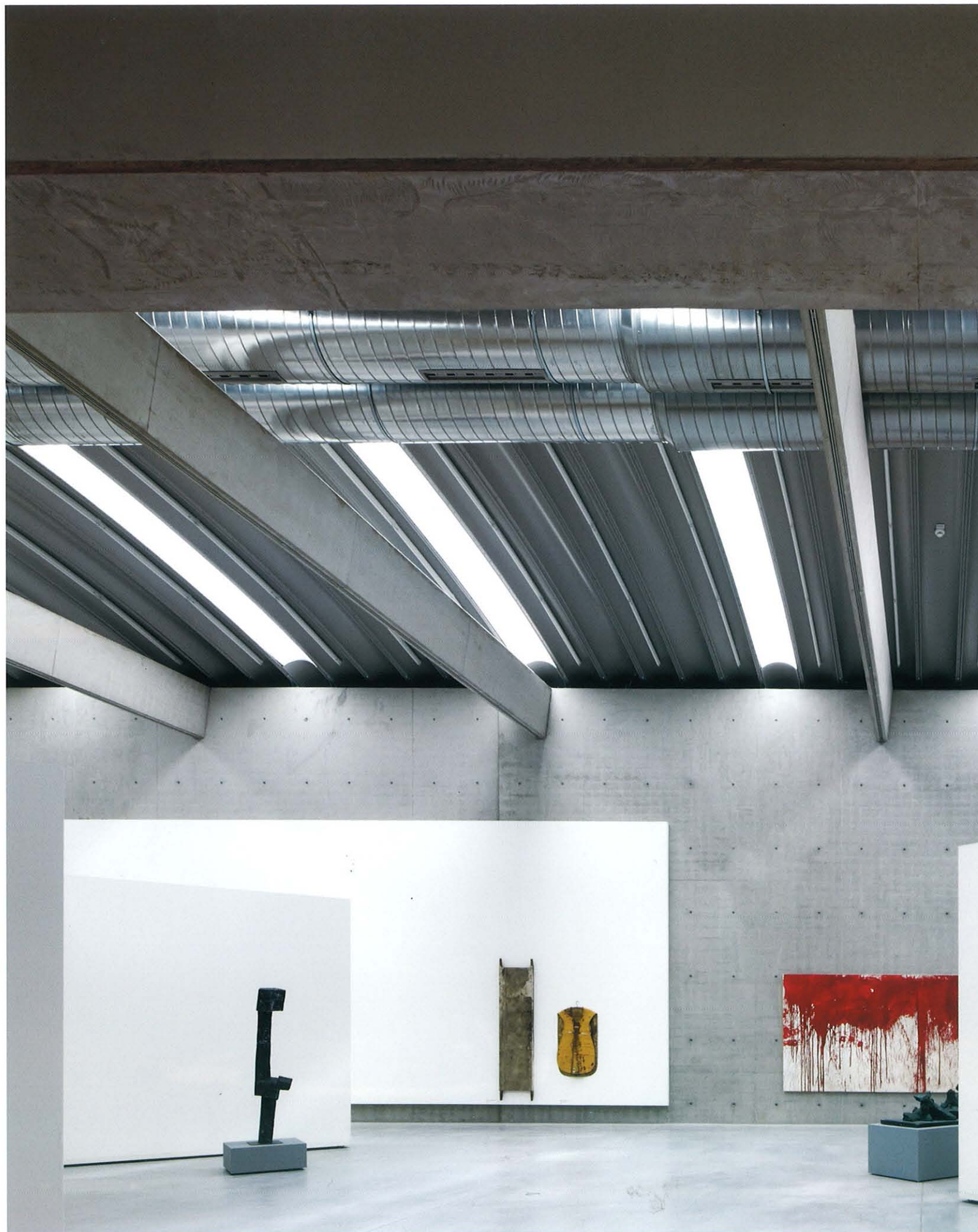
△▽ Depot: visitors can see art pieces through glazed wall 収蔵庫：来場者はガラス壁越しに美術作品を見ることができる



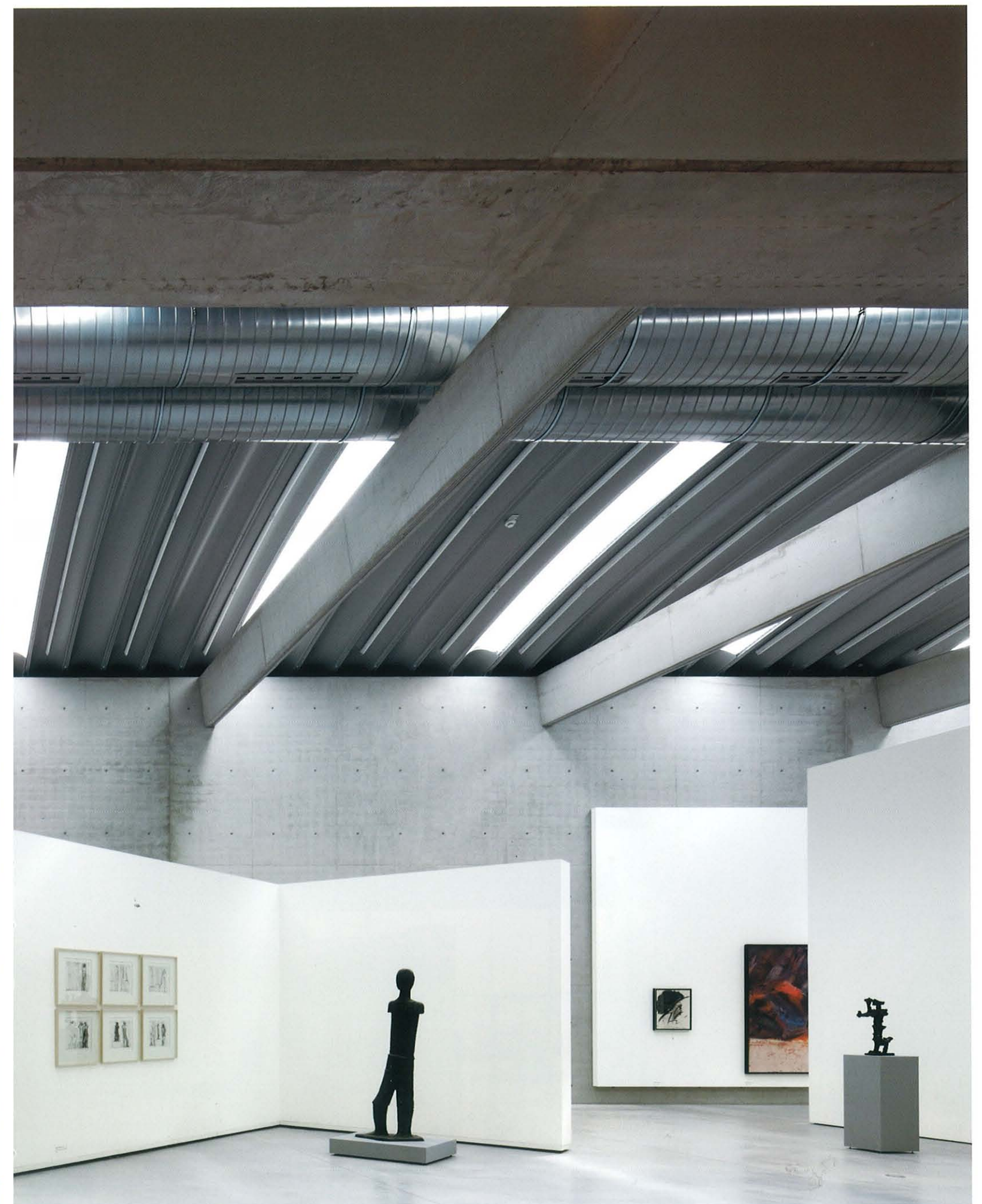
Passageway to gallery: depot on right 展示室への通路：右は収蔵庫



Gallery in the another wing 別棟の展示室



Gallery: illuminated by natural light only 自然光だけの照明による展示室





Upward view of ceiling with toplight 自然光が差し込む天井



Gallery 展示室



Gallery 展示室

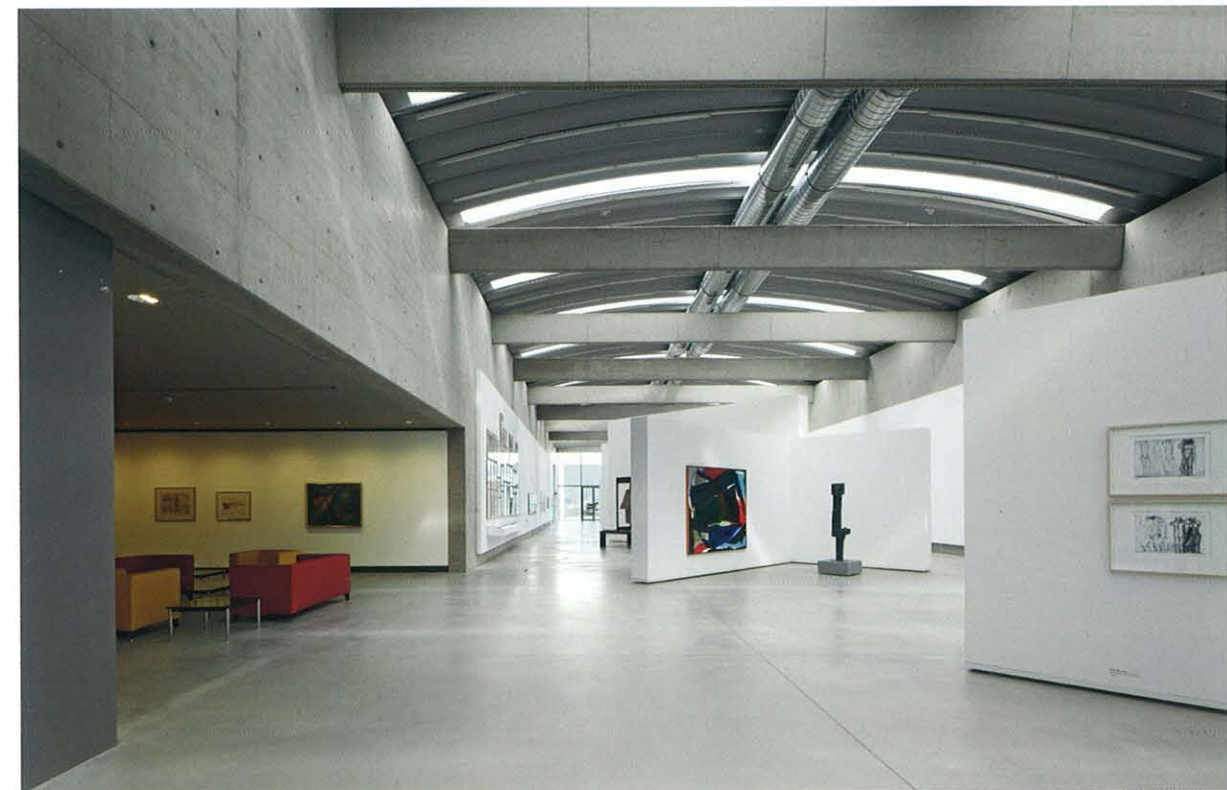


View toward terrace on south 南側テラスを見る



Gallery 展示室

View from Graphic Collection room toward gallery 展示室よりグラフィック・コレクション・ルームを見る



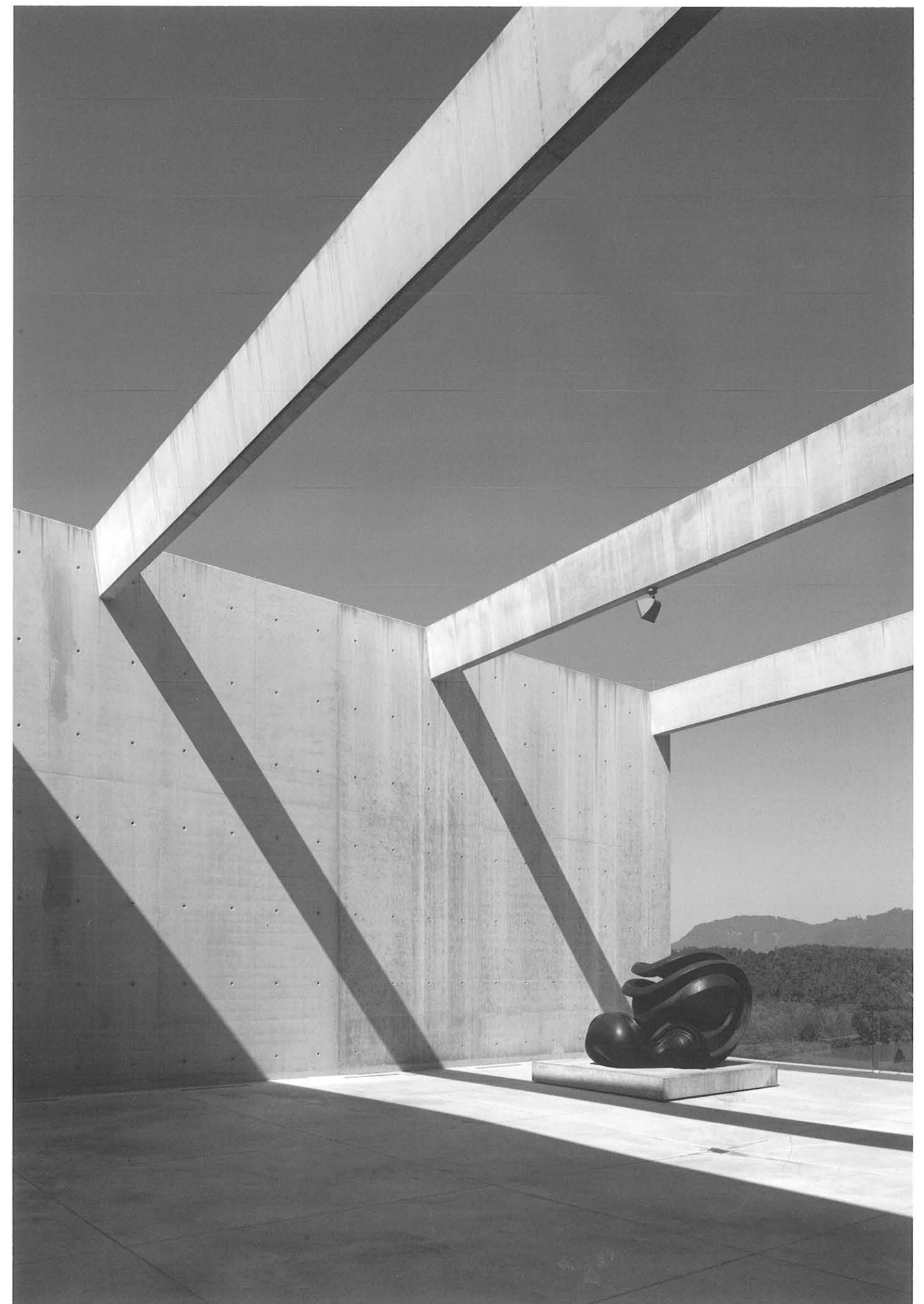
Graphic Collection room on left 左はグラフィック・コレクション・ルーム



View toward terrace on north from gallery 展示室より北側テラスを見る



Terrace on north 北側テラス



Terrace on north 北側テラス



Distant view from southwest 南西より見る遠景



Exterior wall detail: concrete volume lapped in steel plates
外壁ディテール：スチール・プレートがコンクリート・ヴォリュームを覆う

Architects: Querkraft Architekten zt gmbh—
Jakob Dunkl, Gerd Erhartt, Peter Sapp, principals-in-charge; Erwin Stättner, project architect; Sandra Denk, Dominique Dinies, Vera Kittler, Janine Hochrieser, Jan Geldermann, Charlotte Lieske, Tióbias Colz, Petra Meisenbichler, Dana Rakova, project team
Client: dkfm. Herbert Liaunig
Consultants: Werkraum Wien Ingenieure, Jan Umlauf Vienna, Austria, structural; Pfeiler, Graz, Austria, mechanical; Querkraft Architekten, interior and landscape; Strabag Technik, building service; Klaus Pokorny, daylight simulation; Fcp Fritsch, Chiari and Partner zt gmbh, accompanying control
General contractor: Werkstatt Vienna, Austria
Program: modern art museum
Structural system: concrete, steel
Major materials: concrete, glass, steel arch roof
Built area: 4,400 m²
Total floor area: 4,810 m²